ВЕСТНИК
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Серия 13 | 2010 | ВОСТОКОВЕДЕНИЕ
Выпуск 4 | Декабрь | АФРИКАНИСТИКА

НАУЧНО-ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ. ИЗДАЕТСЯ С АВГУСТА 1946 ГОДА

СОДЕРЖАНИЕ

РОССИЯ И ВОСТОК

Кузин А. Т. Сахалинские корейцы: из истории национальной школы (1925–2000-е гг.). 3

Цыремпилов Н. В. «Чужие» ламы. Российская политика в отношении заграничного буддийского духовенства в XVIII — начале XX в. 9

ГЕОКУЛЬТУРНЫЕ ПРОСТРАНСТВА И КОДЫ КУЛЬТУР АЗИИ И АФРИКИ

Зеленев Е. И. Востоковедное научное знание: к новой картине мира 19

Мокрушина А. А. Культурологический и лингвистический аспекты свадебного обряда в арабских странах 24

ИСТОРИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ

Алескерова Н. Э. Начальный ширванский период в развитии братства халватийа (вторая половина XIV — первая половина XVI в.) 38

Козырева Н. В. Практика датирования документов в Южной Месопотамии старовавилонского периода (2000–1600 гг. до н.э.) 50

ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ Санкт-Петербургского государственного университета
1824

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ОСНОВАН В 1724 ГОДУ
1824 – ГОД ВЫХОДА В СВЕТ ПЕРВОГО ИЗДАНИЯ УНИВЕРСИТЕТА

© Авторы статей

© Издательство Санкт-Петербургского университета, 2010

Кункова В. И. Город как главный участник торгово-экономических отношений эпохи Аббасидов (на примере Египта и Ирака) 61
Матвеев А. С. Palestine in the last 3rd of the XI century: between the Fatimids and the Crusaders..... 70
Пан Т. А. Маньчжурская императорская грамота из коллекции ИВР РАН..... 80

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

Суворов М. Н. «Большая» проза Йемена во второй половине первого десятилетия XXI в. 83
Филочкина А. В. Мотив чудесного рождения героини в древнеиндийском эпосе.. 92

ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Рыбин В. В. Сущность и возможные интерпретации музыкального ударения в японском языке 99
Сумбатова Н. Р. Конструкции глагольных предложений в диалектах даргинского языка..... 108

Рефераты 125

Summaries 129

Сведения об авторах..... 132

Перечень статей 133

РЕФЕРАТЫ

УДК 371(47+57) «19/20»+495

Кузин А. Т. **Сахалинские корейцы: из истории национальной школы (1925–2000-е гг.)** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 3–8.

В статье анализируется практика работы корейских школ Сахалинской области. Выявлены характерные черты и особенности учебного процесса. Научная новизна в том, что представлен материал из архивных фондов и ставится научно обоснованная проблема возрождения преподавания корейского языка в системе образования с учетом общественной потребности.

Ключевые слова: Сахалинская область, Республика Корея, корейский язык, корейские школы, Сахалинский государственный университет.

УДК 294.321

Цыремпилов Н. В. **«Чужие» ламы. Российская политика в отношении заграничного буддийского духовенства в XVIII — начале XX в.** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 9–18.

В статье дается анализ политики российских властей по отношению к буддийскому духовенству, проникавшему на территорию российской империи в XVIII — начале XX в. из Монголии и Тибета. На основе архивных материалов продемонстрирован генезис этой политики, а также рассмотрены отношения официальной буддийской администрации Восточной Сибири во главе с Хамбо-ламой к проблеме «чужих лам».

Ключевые слова: тибето-монгольский буддизм, Российская империя, религиозная политика, администрация Хамбо-ламы, буддийское духовенство.

УДК 327

Зеленев Е. И. **Востоковедное научное знание: к новой картине мира** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 19–23.

В статье рассмотрены тенденции развития современного востоковедения. Стратегическая цель новой парадигмы востоковедного научного знания — создание путем комплексного изучения стран и народов афро-азиатского ареала и их влияния на мировое развитие новой гуманитарной научной картины мира.

Ключевые слова: востоковедение, парадигма научного знания, междисциплинарный синтез, научная картина мира.

УДК 81

Мокрушина А. А. **Культурологический и лингвистический аспект свадебного обряда в арабских странах** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 24–37.

Статья освещает традиции, существующие в различных арабских странах, и рассматривает интересные лингвистические особенности, связанные со свадебными обрядами: приведены устойчивые выражения (пожелания, поздравления, которые традиционно произносят на свадьбах), пословицы о браке и семье, специальные термины, примеры свадебных песен и т. д.

Ключевые слова: культура, культурологические особенности, свадебный обряд, фольклор, этапы жизни человека.

УДК 94

А л е с к е р о в а Н. Э. **Начальный ширванский период в развитии братства Халватийа (вторая половина XIV — первая половина XVI в.)** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 38–49.

В статье рассматривается период зарождения и развития широко распространенного в средние века на Ближнем и Среднем Востоке материнского суфийского братства ***Халватийа.*** Описываются неисследованные биографии шейхов-основателей ***Халватийа***. Особое место уделяется описанию биографии второго основного шейха (***пир-сани***) ***саййида Йахйи Бакуви***, сыгравшего основополагающую роль в распространении братства по всей Османской империи.

Ключевые слова: Халватийа, суфий, халифа, шайх, Ширван, Шамаха, Баку, турба, эпиграфические памятники, 66 аулийа, пир-и сани, кунья или нисба.

УДК 94

К о з ы р е в а Н. В. **Практика датирования документов в Южной Месопотамии старовавилонского перода (2000–1600 гг. до н. э.)** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 50–60.

С середины III по середину II тыс. до н. э. в Южной Месопотамии использовалась особая система датировки документов: каждый следующий год получал свое название по самому важному событию предшествующего года. Автор в своей статье обращается к вопросу о том, какой была реальная практика составления и использования датировочных формул в старовавилонский период. Изучение клинописных документов этого времени показывает, что собственная датировка была свидетельством независимости и самостоятельности государства. Название года заранее выбиралось из традиционного набора тем представителями высшей царской администрации и утверждалось самим царем. В случае смерти царя введенная в начале года датировка сохранялась до конца года, в случае насильственной смены династии датировки иногда меняли, не дожидаясь конца года. Один из документов, впервые опубликованный в транслитерации и переводе в данной работе, содержит сведения, уточняющие время смерти царя Вавилона Хаммурапи и прихода к власти его сына Самсуилуны.

Ключевые слова: Древняя Месопотамия, клинописные документы, датировочные формулы, Хаммурапи.

УДК 961

К у н к о в а В. И. **Город как главный участник торгово-экономических отношений эпохи Аббасидов (на примере Египта и Ирака)** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 61–69.

Статья посвящена арабскому средневековому городу как главному центру торгово-экономических отношений на Ближнем Востоке в аббасидский период, когда Арабский халифат переживал экономический расцвет. Одним из главных вопросов в современной медиевистике является само определение понятия «арабский средневековый город», что также стало предметом данного исследования. Особое внимание уделяется рынку как важному социально-экономическому институту арабского общества при Аббасидах.

Ключевые слова: город, Аббасиды, Арабский халифат, торговля, рынок, средние века.

УДК 94

М а т в е е в А. С. **Палестина в последней трети XI в.: между Фатимидами и крестоносцами** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 70–79.

Статья посвящена изучению истории Палестины накануне Крестовых походов. На основании анализа широкого круга арабских, а также восточно-христианских и европейских источников в статье детальным образом рассматривается деятельность первых тюркских правителей Сирии — тюркского вождя Атсыза, брата султана Малик-шаха Тутуша, Артукидов Иерусалима,

воссоздаются подробности продолжавшейся более четверти века борьбы тюрок и Фатимидов за Палестину. Также затрагиваются вопросы, связанные с началом процесса тюркизации ближневосточного общества, прослеживается, как на протяжении рассматриваемого периода менялось отношение населения Палестины к Фатимидам и новым тюркским правителям: от безусловной враждебности к тюркским «интервентам» и лояльности к Фатимидам в середине 1070-х гг., нейтралитету, а затем и к поддержке своих новых правителей-тюрок против Фатимидов в конце 1090-х гг.

Кроме того, в статье показано, как борьба сельджуков и Фатимидов в конечном итоге позволила крестоносцам захватить Иерусалим и Палестину, завершив тем самым как фатимидский, так и сельджукский период истории данного региона.

Ключевые слова: средневековая история арабских стран, средневековые арабские источники, Палестина, Иерусалим, Фатимиды, Сельджуки, тюрки, Крестовые походы.

УДК 94

П а н Т. А. **Маньчжурская императорская грамота из коллекции ИВР РАН** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 80–82.

В статье впервые публикуется текст императорского указа о пожаловании титула «генерала третьей степени, охраняющего государство» Урчэню — сыну сановника Суну, потомку основателя маньчжурского государства. Указ датирован 1716 г. и написан по-маньчжурски на свитке с декоративной расписной, а не печатной рамкой. Суну и члены его семьи были родственниками императора Канси, принявшими христианство. При императоре Юнчжэне они попали в опалу. Свиток хранится в рукописном фонде Института восточных рукописей РАН.

Ключевые слова: маньчжурская грамота, свиток, император Канси, Суну, Урчэнь, христианство в Китае.

УДК 821.411.21

С у в о р о в М. Н. **«Большая» проза Йемена во второй половине первого десятилетия XXI в.** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 83–91.

В статье рассматриваются наиболее примечательные романы и повести, написанные йеменскими авторами во второй половине первого десятилетия XXI в., демонстрирующие значительное расширение художественного и тематического спектра йеменской прозы, что свидетельствует о начале ее выхода из «маргинального» по отношению к более развитым арабским литературам положения.

Ключевые слова: Йемен, литература, проза.

УДК 821.211

Ф и л о ч к и н а А. В. **Мотив чудесного рождения героини в древнеиндийском эпосе** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 92–98.

Статья посвящена мотиву чудесного/божественного рождения героини в древнеиндийском эпосе, который является одним из важнейших наряду с мотивами вступления в брак и похищения жены героя. Цель статьи — посредством анализа данного мотива раскрыть особенности формирования древнеиндийского эпоса, выявить основные черты эпической героини и способы ее описания в эпосе. В результате исследования обнаруживается связь мотива с религиозными представлениями древней Индии и архаическим земледельческим культом.

Ключевые слова: эпос, мотив чудесного рождения, земледельческий культ, ритуал, миф, героическая жена.

УДК 811.521

Рыбин В. В. **Сущность и возможные интерпретации музыкального ударения в японском языке** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 99–107.

Музыкальное (регистровое) ударение — одна из наиболее трудных проблем японской фонетики. В статье дается краткий обзор недавних публикаций, касающихся японского ударения. Приводятся свидетельства из опубликованных работ и экспериментальных данных в пользу трактовки японского акцента как двухступенчатого регистрового, а не трехступенчатого, хотя ряд исследователей отстаивают такую точку зрения. Смыслоразличительная функция трактуется как одна из ряда функций японского акцента. Подчеркивается значимость исследования японского музыкального ударения с теоретической и практической точек зрения.

Ключевые слова: музыкальное ударение, акцентуационный контур, функции акцента, смыслоразличительная функция.

УДК 81-23

Сумбатова Н. Р. **Конструкции глагольных предложений в диалектах даргинского языка** // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 13. 2010. Вып. 4. С. 108–124.

Статья опирается на данные (большей частью полевые) одного из самых крупных языков нахско-дагестанской семьи — даргинского. Как и в прочих нахско-дагестанских языках, кодирование основных актантов предиката в основном следует эргативной модели, однако в ряде случаев в большей степени опирается на ролевые свойства актантов. В то же время даргинский отличается от большинства нахско-дагестанских языков тем, что для переходных глаголов в нем доступны несколько базовых конструкций — эргативная (в двух различных вариантах), антипассивная, биабсолютивная и иногда также партитивная. Основное содержание статьи составляет описание синтаксической структуры и основных функций каждой конструкции.

Ключевые слова: нахско-дагестанские языки, даргинский язык, конструкция предложения, эргативность, антипассив, биабсолютивная конструкция, классное согласование.

SUMMARIES

K u z i n A. T. **Sakhalin Koreans: From the history of national school (1925-2000).**

In this article analyzes the practice of working Korean schools of Sakhalin region. Characteristic features and particularities was discovered. Science novelty is that the material from archive founds was shown, and the problem of revival of Korean language teaching in system of studying with registration of societies necessity was standed.

Keywords: Sakhalin region, Korean republic, korean language, korean schools, Sakhalin State university.

T s y r e m p i l o v N. V. **Alien Lamas: Russian policy towards foreign Buddhist clergy in the 18th — early 20th centuries.**

This article analyzes the Russian policy towards foreign Buddhist clergy who penetrated into the Russian Empire from Mongolia and Tibet between the 18th and early 20th centuries. Based on archive materials, the origins of this policy are identified. The attitude of the official Buddhist administration of East Siberia led by Khambo Lama to the so-called alien Lamas is discussed.

Keywords: Tibet-Mongol Buddhism, Russian Empire, religious policy, Khambo Lama administration, Buddhist clergy.

Z e l e n e v E. I. **Oriental studies: a new picture of the world.**

Developmental trends of contemporary Oriental studies are reviewed. The new paradigm of knowledge in this field aims to create a new scientific picture of the world through comprehensive studies on African and Asian countries and peoples and their impact on global development.

Keywords: Oriental studies, paradigm of scientific knowledge, interdisciplinary synthesis.

M o k r u s h i n a A. A. **Cultural and linguistic aspects of wedding ceremonies in Arab countries.**

This article reviews the history of wedding traditions in different Arab countries and provides an insight into their linguistic aspects. Examples are given of wedding speeches and congratulations, proverbs about marriage and family, wedding songs, etc.

Keywords: culture, cultural characteristics, wedding ceremony, folklore, stages of human life.

A l a s g a r o v a N. **Shirvan period in the history of Khalwati dervish order in the second half of the 14th — first half of the 16th centuries.**

Studying Islamic mysticism, or tasawwuf, remains a topical issue in Oriental studies. This article discusses the activity of the Khalwatiya sufi brotherhood in Azerbaijan between the 14th and the 16th centuries. The author refers to this first period in the history of Khalwatiya as the Shirvan period since all of the Khalwatiya shaykhs at the time came from Shirvan region. The role of Sayyid Yahya Bakuvi, the shaykh and brotherhood leader in the 15th century, is analyzed in detail.

Keywords: Khalwatiya, sufi, khalifa, shaykh, Shirvan, Shamakha, Baku, turba, 66 auliya, pir-i sani, kunya or nisba.

K o z y r e v a N. V. **On the Practice of Using Year Names in the Old Babylonian documents.**

The author tries to examine the real practice of using year names in the Old Babylonian period: how the name of the year was chosen, if it changed during the year after the death of the ruling king or after violent change of the dynasty. To back up her arguments the author adduces the transliteration and translation of the text Stone 1987 22 written after the death of Hammurapi but using the year name of Hammurapi 43 yet.

Keywords: Ancient Mesopotamia, cuneiform texts, year names, Hammurapi.

K u n k o v a V. I. **Towns as the main trade centres under the Abbasid rule (Egypt, Iraq).**

The author examines Arab medieval towns as the principal centres of trade relations in the Middle East during the Abbasid rule when the economic state of the Caliphate flourished. The very definition of an Arab medieval town which is a topical issue in modern medieval studies is also discussed. The role of markets as important Abbasid social institutions is analyzed.

Keywords: town, the Abbasids, the Arab Caliphate, trade, market, Middle Ages.

M a t v e e v A. **Palestine in the last third of the 11th century: between the Fatimids and the Crusaders.**

This paper reviews the history of Palestine during the period immediately preceding the coming of the Crusaders to the Middle East. Based on the sources available, the author attempts to give a detailed picture of the time.

In the second half of the 11th century, Palestine and Southern Syria belonged to the Fatimids of Egypt; the coming of the Sunni Seljuqs resulted in their eventual expulsion from these lands. The course of this struggle, the newcomers' politics in the conquered lands and their relations with the local population are discussed. The author analyzes the Seljuqs' inner struggle for the Sultanate following the death of Malik-Shah in 1092, between his brother Tutush, Lord of Damascus and Palestine, and his son Barkyārūq.

Special attention is paid to the impact of the Fatimid—Seljuq struggle for the predominance in Syria on the success of the First Crusade. It is argued that a belated re-occupation of Jerusalem and Palestine by the Fatimids in 1098 AD and expulsion of the Artuqids, the Turkish masters of Jerusalem, paved the way to Jerusalem for the Crusaders. The establishing of the Crusading Kingdom of Jerusalem put an end to both Fatimid and early Seljuq periods in the history of Palestine.

Keywords: Medieval Arabic history, history of Palestine, Jerusalem, Fatimids, Seljuqs, Crusades, Medieval Arabic sources.

P a n g T. A. **Manchu imperial patent from the collection of the Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences.**

This article is based on the text of the 1716 Imperial Decree on bestowing the title of the General of the Third Rank Defending the State on Urcen, the son of an Imperial relative Sunu. The Sunu family were members of the Imperial clan that adopted Christianity. They were close to Emperor Kangxi but fell into disgrace under Emperor Yungzheng. The patent to Urcen is kept in the manuscript collection of the Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences.

Keywords: Manchu scroll, Kangxi, Manchu studies, Christianity in China, Urcen, Sunu.

S u v o r o v M. N. **Yemeni novel in the second half of the 2000s.**

This article analyzes several most remarkable novels written by Yemeni authors in the second half of the 2000s. These novels present a wide range of themes and aesthetic features; this fact signifies that Yemeni prose is becoming less marginal compared with more developed Arabic literatures.

Keywords: Yemen, literature, prose.

F i l o c h k i n a A. V. **The motif of a heroine's miraculous birth in ancient Indian epos.**

This article discusses the motif of a miraculous/divine birth of a heroine in ancient Indian epos. This was one of the core ideas besides those of marriage and abduction of the hero's spouse. Through this motif, the author analyzes the specifics of ancient Indian epos, the epic heroine and methods of her description. Correlations between this theme, religious concepts of ancient India and archaic agricultural cult are established.

Keywords: epos, motif of miraculous birth, agricultural cult, ritual, myth, heroic wife.

R y b i n V. V. **The essence and possible interpretations of pitch accent in Japanese.**

Musical (pitch) accent is one of the most difficult aspects of Japanese phonetics. A brief review of recent publications on Japanese accent (JA) is given. Based on published works and experimental data, the author supports the two-step (low and high) register pattern as adequate for JA description rather than the three-step (low, middle and high) tonal system accepted by some phoneticians. A wider interpretation of the role of accent contours is assigned to JA; a word distinctive function is one of them. These findings are important for adequate description, teaching and learning of Japanese.

Keywords: pitch accent, accent contour, functions of accent, word distinction.

S u m b a t o v a N. R. **Alignment strategies in verbal clauses of Dargwa dialects.**

This is a study of Dargwa (Dargi), one of the main languages in the East-Caucasian (Nakh-Daghestanian) language group. Most data used in the paper have been obtained in field studies.

Like other East-Caucasian languages, Dargwa is a morphologically ergative language. Unlike most languages in this group, it uses a relatively wide range of basic clause constructions. Intransitive and experiential verbs are used in intransitive and affective constructions, respectively. Transitive verbs have more possibilities. At least in some of Dargwa dialects, transitive verbs can be used in two types of ergative constructions and in antipassive constructions. Some dialects allow biabsolutive and partitive constructions.

The paper contains a description of the clause constructions in Dargwa including their syntax and basic functions.

Keywords: Nakh-Daghestanian languages, Dargwa, Dargi, ergative construction, antipassive construction, class agreement.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Алескерова Несрин Эльдар кызы, кандидат исторических наук, доцент кафедры гуманитарных наук филиала МГУ им. М. В. Ломоносова в Баку; e-mail: naleskerova@yandex.ru

Зеленев Евгений Ильич, доктор исторических наук, профессор, декан Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; e-mail: secretary@orient.pu.ru

Козырева Нэлли Владимировна, доктор исторических наук, профессор, заведующая кафедрой истории Древнего Востока Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; e-mail: n.v.kozyreva@gmail.com

Кузин Анатолий Тимофеевич, кандидат исторических наук, доцент филиала Тихоокеанского государственного экономического университета в городе Южно-Сахалинске;
e-mail: Anatoliy_Kuzin1939@mail.ru

Кункова Вероника Ильинична, соискатель, Восточный факультет Санкт-Петербургского государственного университета; e-mail: veronika_kunkova@mail.ru

Матвеев Александр Сергеевич, научный сотрудник кафедры истории стран Ближнего Востока Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета;
e-mail: asmatveev@mail.ru

Мокрушина Амалия Анатольевна, кандидат филологических наук, ассистент кафедры теории общественного развития стран Азии и Африки Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; e-mail: kodzik@inbox.ru

Пан Татьяна Александровна, кандидат исторических наук, заведующая сектором Дальнего Востока Института восточных рукописей РАН; e-mail: ptatiana@inbox.ru

Рыбин Виктор Викторович, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой японоведения Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; e-mail: rybinvic@hotmail.com

Суворов Михаил Николаевич, кандидат филологических наук, доцент кафедры арабской филологии Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета;
e-mail: soumike@mail.ru

Сумбатова Нина Романовна, доцент Института лингвистики Российского государственного гуманитарного университета; e-mail: Nina.Sumbatova@gmail.com

Филочкина Анастасия Вячеславовна, аспирант кафедры индийской филологии Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета; e-mail: filoch@gmail.com

Цыремпилов Николай Владимирович, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института монголоведения, буддологии и тибетологии Сибирского отделения Российской академии наук; e-mail: tsyrempilon@mail.ru

ПЕРЕЧЕНЬ СТАТЕЙ, ОПУБЛИКОВАННЫХ В ЖУРНАЛЕ
«ВЕСТНИК САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА»
в 2010 году

СЕРИЯ 13: ВОСТОКОВЕДЕНИЕ, АФРИКАНИСТИКА

	Вып.	Стр.
Россия и Восток		
Каздагли Н. Дипломатическая переписка между Тунисом и Россией в 60-е годы XIX века	(3)	3–13
Климов В. Ю. Первое японское посольство в России (1862 г.)	(1)	3–16
Кузин А. Т. Сахалинские корейцы: из истории национальной школы (1925–2000-е гг.)	(4)	3–8
Победоносцева А. О. Курды в русских периодических изданиях XIX в.	(3)	14–24
Строева М. В. Россия и Япония: Санкт-Петербургский договор 1875 г.	(3)	25–35
Цыремпилов Н. В. «Чужие» ламы. Российская политика в отношении заграничного буддийского духовенства в XVIII — начале XX в.	(4)	9–18
Россия и Китай		
Самойлов Н. А. Россия и Китай в XVIII — начале XX в.: тенденции взаимодействия и взаимовлияния	(2)	3–15
Янь Годун. Первый русско-китайский словарь, составленный китайцем (Перевод с китайского О. П. Родионовой)	(2)	16–25
Внешняя политика и международные отношения стран Азии и Африки		
Жевелева А. В. О социально-психологических истоках турецкого частного предпринимательства (по биографическим материалам Вехби Коча)	(3)	36–45
Геокультурные пространства и коды культур Китая		
Власова Н. Н. Онейромантика и физиогномика в традиционных китайских представлениях	(1)	17–29
Зорькина М. С. Традиционная магия в даосском ритуале: заклинания, мудры, юевы шаги	(2)	26–40
Корнильева Т. И. Буддийские праздники в Китае	(2)	41–60
Лемешко Ю. Г. Внешняя и внутренняя семантика визуальных образов китайской народной картины «Цяопихуа»	(2)	61–66
Сомкина Н. А. Традиции зооморфной символики в обрядовой стороне повседневных верований (старый Китай и современность)	(1)	30–46
Спешнев Н. А. Южане и северяне (к вопросу об этнопсихологии китайцев)	(2)	67–77
Геокультурные пространства и коды культур Азии и Африки		
Зеленев Е. И. Востоковедное научное знание: к новой картине мира	(4)	19–23
Зеленев Е. И. От Genius loci к Imago mundi	(3)	46–60
Иванова В. В. Охранительное значение воды в анатолийской магии	(3)	61–67
Мокрушина А. А. Культурологический и лингвистический аспекты свадебного обряда в арабских странах	(4)	24–37
Успенская Е. Н. Индийское кастовое общество: особенности формирования и состав	(3)	68–76
История и источниковедение		
Алескерова Н. Э. Начальный ширванский период в развитии братства Халватийа (вторая половина XIV — первая половина XVI в.)	(4)	38–49
Борох О.Н. Наследие Тан Цинцзэна и изучение истории китайской экономической мысли в 1920–1930-е годы	(2)	78–92

Герасимов И. В. Теологические труды и деятельность исламских ученых в Судане в XVII–XVIII вв. (по произведению Ибн Дайфаллаха «Табакат») ..... (3) 77–82
Козырева Н. В. Практика датирования документов в Южной Месопотамии старовавилонского периода (2000–2600 гг. до н. э.) ..... (4) 50–60
Кудояров В. Н. Налоги удзё:кин и мё:гакин при Танума Окицугу ..... (1) 47–52
Кункова В. И. Город как главный участник торгово-экономических отношений эпохи Аббасидов (на примере Египта и Ирака) ..... (4) 61–69
Лю И. Два титула императрицы У Цзэтянь и их религиозное наполнение (Перевод с китайского Т. И. Корнильевой) ..... (2) 93–108
Лютик Е. В. Первые шаги миссионеров Ордена иезуитов во Вьетнаме в XVI веке — начале XVII в. ..... (3) 83–89
Матвеев А. С. Palestine in the last 3rd of the XI century: between the Fatimids and the Crusaders ..... (4) 70–79
Немировская А. В. Система наказаний на Древнем Востоке. История вопроса ..... (1) 53–69
Пан Т. А. Маньчжурская императорская грамота из коллекции ИВР РАН ..... (4) 80–82
Усов В. Н. Начало изучения истории КНР в Китае и публикации там по этой теме (1980–1999 гг.) ..... (2) 109–119

Лингвистика

Желтов А. Ю. Неноминативность в нигер-конго ..... (1) 70–82
Телицин Н. Н. Этнокультурные условия возникновения и развития уйгурской письменности ..... (1) 83–90

Литературоведение

Донченко С. С. Лалон Фокир и его поэтическое наследие ..... (3) 90–94
Заболотских М. Г. Первые эфиопские интеллигенты и монархия: проблемы коммуникации ..... (3) 95–106
Корнильева Т. И. Традиционные китайские представления о загробном мире, отраженные в своде «Юйли баочао»: ортодоксальный буддизм и народные верования ..... (1) 91–105
Мамедов Джаббар Манаф оглы. О некоторых спорных вопросах относительно родины и национальности Низами Гянджеви ..... (1) 106–116
Маяцкий Д. И. Об изучении пьесы «Пипа цзи» в Китае в XX — начале XXI века ..... (2) 120–126
Митькина Е. И. К вопросу о влиянии мировоззрения, стиля и образов поэзии Ли Бо на творчество поэта эпохи Цин Хуан Цзинжэня ..... (2) 127–136
Родионов А. А. О переводах новейшей китайской прозы на русский язык после распада СССР ..... (2) 137–149
Серебряков Е. А. Власть поэзии и свобода духа: поэты XVII–XVIII вв. Ван Ши-чжэнь, Хуан Цзин-жэнь и Юань Мэй ..... (2) 150–167
Сторожук А. Г. История Сюань-цзуна и Ян Гуй-фэй в танской литературе: выбор между долгом правителя и личным счастьем ..... (2) 168–173
Суворов М. Н. «Большая» проза Йемена во второй половине первого десятилетия XXI в. ..... (4) 83–91
Филочкина А. В. Мотив чудесного рождения героини в древнеиндийском эпосе ..... (4) 92–98

Языкознание

Алексеева М. Е. Основные принципы объектного маркирования в современном иврите: определенность и дифференцированное маркирование ..... (3) 107–113
Ван Чуньхуэй. Типологическая классификация условных предложений китайского языка (Перевод с китайского А. В. Лебедевой) ..... (2) 174–185
Занина Е. Ю. Семантическая классификация глаголов современного китайского языка ..... (2) 186–201

Рыбин В. В. Сущность и возможные интерпретации музыкального ударения в японском языке ..... (4) 99–107

Сумбатова Н. Р. Конструкции глагольных предложений в диалектах даргинского языка ..... (4) 108–124

Хронопуло Л. Ю. Оптативные высказывания с императивной формой глагола в японском языке ..... (3) 114–119

Хуэй Тяньган. Обзор тенденций в словообразовании Интернет-лексики (Перевод с китайского Е. И. Митькиной) ..... (2) 202–213

Рецензии и отзывы

Духовная культура Китая: Энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М. Л. Титаренко. Т. 4. Историческая мысль, политическая и правовая культура. М.: Восточная литература, 2009. 935 с. ..... (2) 214–216

Словарь древнекитайских иероглифов = 古代漢語字典. с приложением словаря наиболее частотных омографов, встречающихся в древнекитайском тексте, сост. Е. Г. Ивановой / Сост. В. В. Бортко, В. П. Зайцев, Е. Б. Кондратьева, Т. Н. Никитина; под научной ред. Т. Н. Никитиной, В. П. Зайцева. СПб.: КАРО, 2009. 352 с. ..... (2) 217–218

Хроника научной жизни

Старовойтова Е. О. XVIII Международная научная конференция «Китай, китайская цивилизация и мир. История, современность, перспективы» ..... (2) 219–222

Сторожук А. Г. Возрождая древний ритуал: празднования 2560 годовщины Конфуция в Цюйчжоу ..... (2) 223–227

In memoriam

Иван Иванович Зарубин ..... (1) 117–117

Богорад Ю. И. Наш учитель Иван Иванович Зарубин: Иван Иванович Зарубин в моей судьбе ..... (1) 118–122

Данскер О. Л. Заррабин ..... (1) 123–125

Серебряков Е. А. Продолжатель традиций синологической школы академика В. М. Алексеева, выдающийся знаток китайской литературы и прекрасный переводчик-поэт (к столетию со дня рождения доктора филологических наук, профессора Льва Залмановича Эйдлина) ..... (2) 228–234

Людмила Александровна Покровская (1925–2009) ..... (3) 120–121

CONTENTS

Russia and the East

Kuzin A. T. Sakhalin Koreans: From the history of national school (1925–2000) 3
Tsyrempilov N. V. "Alien Lamas". Russian policy towards foreign Buddhist clergy in the 18th — early 20th century 9

Geocultural spaces and codes of the cultures of Asia and Africa

Zelenev E. I. The oriental studies: to the new picture of the world 19
Mokrushina A. A. Cultural and linguistic aspect of the wedding ceremony in Arab countries 24

History and source studies

Alasgarova N. The Shirvan period in the evolution of Khalwati dervishes order (second half of XIV — first half of XVI centuries) 38
Kozyreva N. V. On the Practice of Using Year Names in the Old Babylonian documents 50
Kunkova V. I. Towns as the main participants in trade relations under the Abbasid rule (Egypt, Iraq) 61
Matveev A. S. Palestine in the last third of the 11th century: between the Fatimids and the Crusaders 70
Pang T. A. Manchu imperial patent from the collection of the Institute of Oriental manuscripts, Russian Academy of Sciences 80

Literary studies

Suvorov M. N. Yemeni novel in the second half of the first decade of the 21st century 83
Filochkina A. V. The motif of miraculous birth of the heroine in the ancient Indian epos 92

Linguistics

Rybin V. V. The essence and possible interpretations of musical accent in Japanese 99
Sumbatova N. R. Alignment strategies in verbal clauses of the Dargwa dialects 108

Summaries 129

Authors 132

List of the articles 133